МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»
(РУТ (МИИТ)

Рабочая программа дисциплины (модуля),
как компонент образовательной программы
высшего образования - программа бакалавриата
по направлению подготовки
45.03.02 Лингвистика,
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)
Тимониным В.С.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Основы теории межкультурной коммуникации

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и межкультурная коммуникация

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде электронного документа выгружена из единой корпоративной информационной системы управления университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)
ID подписи: 1310
Подписал: заведующий кафедрой Чернышова Лариса Анатольевна
Дата: 21.03.2023

1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Целью дисциплины является:

- знакомство с понятийно-терминологическим аппаратом языкознания;

- систематическое изложение основных понятий, относящихся к устройству и функционированию языка, кпредставлению о сущности языка, его формах и функциях, его связях с обществом, мышлением и культурой, вцелом с языкознанием как динамически развивающейся и постоянной обновляющейся науке.

Задачами освоения дисциплины является:

- ознакомить студентов с основными проблемами и теоретически значимыми вопросами общего языкознания;

- сформировать умение критически оценивать различные трактовки исторического развития языка как общественного явления; - сформировать у студентов правильный и подход и понимание вопросов,связанных с жизнью языка в обществе и особенностями и закономерностями развития языка.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

ПК-6 - Способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;

ПК-11 - Способен употреблять необходимые интернациональные и контекстные знаниями, позволяющие преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;

ПК-12 - Способен моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;

УК-5 - Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

Знать:

- основные положения теории межкультурной коммуникации;

- основные реалии, связанные с важнейшими политическими,

экономическими, культурными событиями в истории страны изучаемого языка;

- наследие и социокультурные традиции различных социальных групп, этапы исторического развития России в контексте мировой истории и ряд культурных традиций мира.

Уметь:

- преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, различать уровни познания;

- понимает, что собой представляет мировоззрение, как оно формируется и по каким основаниям может быть типологизировано, ставить философские вопросы и видеть возможные направления их решения;

- учитывать при социальном и профессиональном общении историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские и этические учения.

Владеть:

- навыками ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения;

- интерпретацией истории России в контексте мирового исторического развития.

3. Объем дисциплины (модуля).

3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 4 з.е. (144 академических часа(ов).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Тип учебных занятий	Количество часов	
	Всего	Семестр №3
Контактная работа при проведении учебных занятий (всего):	32	32
В том числе:		
Занятия лекционного типа	16	16
Занятия семинарского типа	16	16

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы

обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 112 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

4. Содержание дисциплины (модуля).

4.1. Занятия лекционного типа.

№ п/п	Тематика лекционных занятий / краткое содержание
1	Понятие коммуникации Рассматриваемые вопросы: - теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке; - объект, предмет, методы исследования.
2	Науки о культуре Рассматриваемые вопросы: - основные понятия; - дефиниции культуры.
3	Общественное развитие Рассматриваемые вопросы: - материально-практическая и коммуникативно-познавательная деятельность индивида как процессы, формирующие культуру.
4	Структурные признаки культуры Рассматриваемые вопросы: - национальный характер.
5	Мышление и язык в межкультурном общении Рассматриваемые вопросы: - мышление в межкультурном общении; - язык в межкультурном общении.
6	Различные категории в культурах Рассматриваемые вопросы: - категория времени в различных культурах; - категория пространства в различных культурах.
7	Ценностные ориентации, представления и установки Рассматриваемые вопросы: - обычаи; - нормы; - роли;

№ п/п	Тематика лекционных занятий / краткое содержание
	- социальные группы и отношения в различных культурах.
8	Текстовая деятельность в когнитологии Рассматриваемые вопросы: - процессы восприятия текстовой деятельности в когнитологии; - процессы понимания текстовой деятельности в когнитологии.

4.2. Занятия семинарского типа.

Практические занятия

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
1	Понятие коммуникации В результате выпонения практического задания были рассмотрены: - теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке; - объект, предмет, методы исследования; - межкультурная коммуникация как процесс взаимодействия партнеров, принадлежащих к разным культурам; - объект исследования.
2	Науки о культуре В результате выпонения практического задания была рассмотрена культурная антропология как учение о человеке.
3	Общественное развитие В результате выпонения практического задания были рассмотрены материально-практическая и коммуникативно-познавательная деятельность индивида как процессы, формирующие культуру, а также формирование культуры и общественного сознания.
4	Структурные признаки культуры В результате выпонения практического задания было рассмотрено восприятие мира как структурный признак культуры.
5	Мышление и язык в межкультурном общении В результате выпонения практического задания был рассмотрен язык как носитель культуры и как средство категоризации мира.
6	Категория времени, категория пространства в различных культурах В результате выпонения практического задания был рассмотрен концепт пространства и времени в культуре.
7	Ценностные ориентации, представления и установки В результате выпонения практического задания были рассмотрены обычаи, нормы, роли, социальные группы и отношения в различных культурах, а также социальные роли в различных культурах.
8	Процессы восприятия и понимания текстовой деятельности в когнитологии В результате выпонения практического задания были рассмотрены текстовая деятельность и коммуникация.

4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
1	Работа с лекционным материалом
2	Подготовка к практическим занятиям

№ п/п	Вид самостоятельной работы
3	Работа с литературой
4	Подготовка к текущему контролю
5	Подготовка к промежуточной аттестации.
6	Подготовка к промежуточной аттестации.
7	Подготовка к текущему контролю.

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

№ п/п	Библиографическое описание	Место доступа
1	Истомина, О. Б. Теория и практика межкультурной коммуникации : учебно-методическое пособие / О. Б. Истомина. — Иркутск : ИГУ, 2019. — 72 с. — ISBN 978-5-6043114-5-5.	Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://e.lanbook.com/book/155032 (дата обращения: 18.04.2023)
2	Теория и практика межкультурной коммуникации : учебно-методическое пособие / И. В. Харитонова, Е. В. Байкина, И. С. Крылов [и др.]. — Москва : МПГУ, 2018. — 84 с. — ISBN 978-5-4263-0665-3.	Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://e.lanbook.com/book/122358 (дата обращения: 18.04.2023)

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

1. электронная библиотека ИЭФ: http://miit-ief.ru/student/methodical_literature/;

2. научно-техническая библиотека РУТ (МИИТ): http://library.miit.ru;

3. электронная библиотечная система «Юрайт», доступ для студентов и преподавателей РУТ(МИИТ): https://www.biblio-online.ru;

4. электронно-библиотечная система «Лань», доступ для студентов и преподавателей РУТ(МИИТ): http://e.lanbook.com;

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

1) Офисный пакет приложений Microsoft Office;

2) OS Windows.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Для проведения лекционных занятий необходима аудитория с мультимедиа аппаратурой.

Для проведения практических занятий требуется аудитория, оснащенная мультимедиа аппаратурой и ПК с необходимым программным обеспечением и подключением к сети интернет.

9. Форма промежуточной аттестации:

Экзамен в 3 семестре.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

доцент, к.н. кафедры «Лингвистика» П.И. Якушкина

Согласовано:

Заведующий кафедрой Лин Л.А. Чернышова

Председатель учебно-методической комиссии М.В. Ишханян